

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1937-1938

Projet de loi prorogeant et modifiant la loi du 13 janvier 1937, interdisant l'ouverture ou l'agrandissement de certains établissements de vente en détail.

(Voir les n^{os} 141, 158, 164 et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séance des 22, 29 et 30 mars 1938.)

ARTICLE PREMIER.

La loi du 13 janvier 1937, prorogée par celles du 25 mars et du 17 juin 1937, et modifiée par les articles 2 et 3 de la présente loi, interdisant l'ouverture ou l'agrandissement de certains établissements de vente en détail, est prorogée jusqu'au 31 décembre 1938.

ART. 2.

L'alinéa 2 de l'article premier de la loi du 13 janvier 1937 est remplacé par le texte suivant :

Sont considérés comme agrandissements :

1^o l'extension des locaux accessibles au public;

2^o la création de nouveaux rayons;

3^o l'exercice de nouvelles activités commerciales ou artisanales;

4^o la participation d'un grand magasin, soit directement, soit par personne interposée, à la gestion ou à l'exploitation d'un établissement, d'un bureau ou d'une entreprise de vente en détail qui seraient exploités par un tiers.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1937-1938

Wetsontwerp waarbij wordt verlengd en gewijzigd de wet van 13 Januari 1937, houdende het verbod zekere instellingen voor detailverkoop te openen of te vergroten.

(Zie de n^{rs} 141, 158, 164 en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergadering van 22, 29 en 30 Maart 1938.)

EERSTE ARTIKEL.

De wet van 13 Januari 1937, verlengd bij deze van 25 Maart en 17 Juni 1937, en gewijzigd bij de artikelen 2 en 3 van deze wet, houdende het verbod zekere inrichtingen voor detailverkoop te openen of te vergroten, wordt verlengd tot 31 December 1938.

ART. 2.

Lid 2 van het eerste artikel van de wet van 13 Januari 1937, wordt door den volgende tekst vervangen :

Als vergroting worden aangezien :

1^o de uitbreiding der plaatsen toegankelijk voor het publiek;

2^o de oprichting van nieuwe afdelingen;

3^o de uitoefening van nieuwe handelszaken of ambachten;

4^o de rechtstreeksche deelname, of door tusschenpersoon, van een warenhuis, in de zaakvoering of de onderneming van een inrichting, een kantoor of een kleinhandelszaak van een derden persoon.

Sont considérés comme « actes de participation » au sens de la loi, notamment :

- a) la fourniture des marchandises formant l'objet principal du commerce du tiers;
- b) la détermination des prix de vente;
- c) l'intervention dans le conditionnement des marchandises ou dans leur présentation au public;
- d) l'autorisation de faire usage de l'enseigne, des marques commerciales, de prospectus ou de tout autre moyen généralement quelconque dont se sert, normalement, le grand magasin pour faire connaître ses produits au public.

ART. 3.

Le texte suivant est intercalé entre le premier alinéa et le deuxième alinéa de l'article 3 de la loi du 13 janvier 1937 :

« Le tribunal ordonne, en outre, la fermeture de l'établissement ou de l'agrandissement, ouvert en violation de l'article 2 de la présente loi.

ART. 4.

La présente loi entrera en vigueur le 1^{er} avril 1938.

Bruxelles, le 30 mars 1938.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

CAM. HUYSMANS.

Les Secrétaires,

Edg. MAES,
F. GELDERS.

Worden als « daden van deelneming » aangezien, volgens den zin der wet, namelijk :

- a) de levering van koopwaren die de hoofdzaak van den handel van den derde uitmaken;
- b) de vaststelling der verkoopprijzen;
- c) de tusschenkomst bij het bedingen over de koopwaren of hun wijze van aanbidding bij het publiek;
- d) de toelating gebruik te maken van het uithangbord, van de handelsmerken, van prospectussen of van eenig ander middel waarvan de warenhuizen zich normaal bedienen om hun producten bij het publiek te doen kennen.

ART. 3.

Tusschen lid één en lid 2 van artikel 3, van de wet van 13 Januari 1937, wordt de volgende tekst ingelascht :

« De rechtbank beveelt, daarenboven, de sluiting van de inrichting of de vergrooting, geopend in strijd met artikel 2 van deze wet. »

ART. 4.

Deze wet treedt in werking op 1 April 1938.

Brussel, 30 Maart 1938.

*De Voorzitter van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers,*